

Séance spéciale du 16 septembre 2002

Le Conseil de la Ville de Lévis siège en séance spéciale ce seizième jour du mois de septembre deux mille deux à dix-neuf heures quarante, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents : les membres du Conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Est absent : le membre du Conseil Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance: Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2002-05-64

Période de questions

Environ 10 personnes assistent à la séance. Une personne prend la parole.

CV-2002-05-65

Autorisation d'un membre du Conseil à participer au colloque « Rues principales »

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller André Hamel

Tel que recommandé par le Comité exécutif, d'autoriser le membre du Conseil de la Ville Pierre Brochu à participer au colloque «Rues principales » qui aura lieu à Québec le 18 septembre 2002.

Adoptée à l'unanimité

Acceptation du processus d'élaboration du plan stratégique de développement de la Ville

Cette affaire n'est pas prise en considération.

CV-2002-05-66

Octroi de contrat pour la réalisation des travaux de construction de rue pour le projet de prolongement de la rue Édouard-Curodeau (secteur Saint-Romuald)

ATTENDU l'adoption par l'ex-Ville de Saint-Romuald du règlement 642-01 décrétant le prolongement de la rue Édouard-Curodeau ainsi qu'un emprunt ;

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Tel que recommandé par le Comité exécutif, d'accorder le contrat de prolongement de la rue Édouard-Curodeau à la cie Wilfrid-Allen Ltée au montant de 119 000 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, à la condition d'obtenir l'approbation du règlement 642-01 décrétant le prolongement de la rue Édouard-Curodeau ainsi qu'un emprunt, par le Ministre des Affaires municipales et la Métropole

ainsi que la signature d'une entente par le promoteur Jacques Grondin d'ici le 23 septembre 2002 concernant les étapes de réalisation des travaux décrétés en vertu de ce règlement et dont les éléments sont plus amplement décrits à la fiche de prise de décision préparée par Robert Cooke en date du 31 juillet 2002, laquelle est annexée à la présente résolution et à l'entente datée du 15 septembre 2002 également annexée à la présente, le maximum prévu à l'article 2 de cette dernière étant fixé à 1,5 mètre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-05-67

Financement – Travaux d'aménagement d'une zone tampon sur la rue de la Prairie Ouest (secteur Saint-Jean-Chrysostome)

ATTENDU la volonté de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome d'aménager une zone tampon du côté nord de la rue de la Prairie Ouest pour séparer les résidences de la zone industrielle ;

ATTENDU que les propriétaires des résidences concernées sont d'accord avec cet aménagement et qu'ils acceptent d'en assumer l'entretien ;

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, de financer le coût relatif aux travaux d'aménagement d'une zone tampon sur la rue de la Prairie Ouest (secteur Saint-Jean-Chrysostome) estimé à 45 000\$, plus taxes, à même le surplus de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-05-68

Demande au Ministre de l'Environnement quant à la permission d'utiliser des sites non conformes au cours de la saison 2002-2003 et financement des coûts d'enlèvement de la neige

ATTENDU QUE certaines ex-municipalités n'ont pas été en mesure d'aménager en vue de l'hiver 2002-2003 des lieux d'élimination de neige conformes en raison du contexte de regroupement prévu à la *Loi portant réforme de l'organisation territoriale municipale des régions métropolitaines de Montréal, de Québec et de l'Outaouais* ;

ATTENDU QUE certaines des ex-municipalités ont décidé de reporter leur décision dans le contexte du regroupement ;

ATTENDU QUE l'ex-municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon avait pour sa part soumis au Comité de transition de la Ville de Lévis, un échéancier pour aménager un site conforme sur son territoire et que le Comité de transition, dans la perspective du regroupement, a demandé au Ministre de l'Environnement de reporter au 1^{er} novembre 2002 l'aménagement de ce site pour permettre à la nouvelle Ville de choisir elle-même le site de chacun des lieux d'élimination de neige pour son territoire et ce, afin qu'ils soient localisés de façon cohérente et optimale du point de vue financier et technique ;

ATTENDU QU'il est d'autre part techniquement impossible pour la Ville de Lévis de planifier et réaliser l'aménagement de lieux d'élimination de neige conformes pour l'ensemble du territoire pour l'hiver 2002-2003 vu l'ensemble des responsabilités qui lui ont été dévolues le 1^{er} janvier 2002 par la Loi ci-haut mentionnée ;

ATTENDU QUE la Ville de Lévis a tout de même entrepris la planification et la réalisation du projet d'aménagement de lieux d'élimination de neige conformes sur les sites du ruisseau Rouge (secteur Lévis) et de la route Lagueux (secteur Saint- Nicolas) et ce, suivant un échéancier qui devrait permettre à la Ville d'utiliser ces sites dès juillet 2003, si toutes les approbations requises du gouvernement sont obtenues selon l'échéancier préparé par le Service du génie de la Ville et annexé à la présente résolution ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

Tel que recommandé par le Comité exécutif, lors des séances des 9 et 16 septembre 2002 ;

- ? de demander au Ministre de l'Environnement la permission d'utiliser des lieux d'élimination de la neige non conformes jusqu'à ce que les sites du ruisseau Rouge et de la route Lagueux soient opérationnels ;
- ? de demander au Maire d'écrire au Ministre de l'Environnement pour lui demander d'exempter la Ville du paiement des pénalités découlant de l'utilisation de sites non conformes;
- ? à défaut d'obtenir cette exemption du Ministre, d'affecter aux ex-municipalités concernées le coût des pénalités découlant de l'utilisation de sites non conformes au cours de l'hiver 2002-2003 pour l'élimination de la neige et imposées éventuellement par le gouvernement ;
- ? pour le secteur Saint-Romuald, d'effectuer les travaux d'enlèvement de la neige de la même manière qu'ils ont été effectués au cours de l'année 2000 ;
- ? d'abroger la résolution CV-2002-05-38 « Enlèvement de la neige dans le secteur Saint-Romuald et paiement des pénalités imposées éventuellement par le gouvernement pour l'utilisation de sites non conformes ».

Le Maire appelle le vote.

Ont voté en faveur : les membres du Conseil Lise-Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Philippe Laberge, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard ainsi que le maire Jean Garon.

Ont voté contre : les membres du Conseil Jean-Claude Bouchard et Pierre Gagné

Adoptée à la majorité

Adoption et dispense de lecture - Règlement RV-2002-00-41 décrétant des travaux de construction d'un passage à niveau de même que des travaux de voirie sur la rue Charles-Rodrigue (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt

Cette affaire n'est pas prise en considération.

CV-2002-05-69

Adoption et dispense de lecture – Règlement modifiant le règlement RV-2002-00-15 sur l'imposition des taxes, des surtaxes et des compensations pour l'exercice financier 2002

Attendu que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du règlement RV-2002-00-42 modifiant le règlement RV-2002-00-15 sur l'imposition des taxes, des surtaxes et des compensations pour l'exercice financier 2002 et d'adopter ce règlement.

Le Maire appelle le vote.

Ont voté en faveur : les membres du Conseil Lise-Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Philippe Laberge, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard ainsi que le maire Jean Garon.

Ont voté contre : les membres du Conseil Jean-Claude Bouchard et Pierre Gagné

Adoptée à la majorité

CV-2002-05-70

Adoption et dispense de lecture - Règlement établissant un programme de subventions à certains artistes

Attendu que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par la le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'accorder la dispense de lecture du règlement RV-2002-00-43 établissant un programme de subventions à certains artistes et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-05-71

Adoption et dispense de lecture – Règlement sur les compensations pour services municipaux pour l'exercice financier de 2002

Attendu que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du règlement RV-2002-00-44 sur les compensations pour services municipaux pour l'exercice financier de 2002 et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-05-72

Adoption et dispense de lecture – Règlement exigeant une compensation pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile

Attendu que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du règlement RV-2002-00-45 exigeant une compensation pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-05-73

Avis de motion et demande de dispense de lecture - Règlement décrétant l'ouverture de la rue des Ursulines – (Logisco inc., secteur Lévis)

Le conseiller Pierre Brochu donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le règlement décrétant l'ouverture de la rue des Ursulines .

Ce règlement a pour objet de décréter l'ouverture de la rue des Ursulines sur les lots 2 223 176, 2 223 320 et 2 331 853 du cadastre du Québec situés dans le secteur Lévis.

De plus, le conseiller Pierre Brochu demande la dispense de lecture du règlement puisque la greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2002-05-74

Avis de motion et demande de dispense de lecture – Règlement décrétant l'acquisition à des fins industrielles des lots 521-1 et 521-2 du cadastre de la paroisse de Lauzon (Bois Blanchet, secteur Lévis)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le règlement décrétant l'acquisition à des fins industrielles des lots 521-1 et 521-2 du cadastre de la paroisse de Lauzon.

Ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition à des fins industrielles des lots 521-1 et 521-2 du cadastre de la paroisse de Lauzon situés dans le secteur Lévis.

De plus, le conseiller Jean-Claude Bouchard demande la dispense de lecture du règlement puisque la greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2002-05-75

Avis de motion – Règlement modifiant le règlement RV-2002-00-14 désignant une voie réservée sur une section du boulevard de la Rive-Sud (secteur Saint-Romuald)

Le conseiller Pierre Gagné donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le règlement modifiant le règlement RV-2002-00-14 désignant une voie réservée sur une section du boulevard de la Rive-Sud, (secteur Saint-Romuald)

Ce règlement a pour objet de modifier les heures de circulation sur la voie réservée située sur une section du boulevard de la Rive-Sud (secteur Saint-Romuald) pour prévoir une interdiction d'y circuler entre 6h00 et 9h00 et entre 15h00 et 18h00.

CV-2002-05-76

Période d'intervention des membres du Conseil

Aucun membre du Conseil ne prend la parole.

CV-2002-05-77

Période de questions

Une personne prend la parole.

CV-2002-05-78

Levée de la séance

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

La séance est levée à 20h15.

Adoptée à l'unanimité

Jean Garon, maire

Danielle Bilodeau, greffière